

## Η νέα μετανάστευση και η Ελληνική Κοινότητα Κολωνίας

Η κλιμάκωση της κρίσης στην Ελλάδα προκάλεσε τη νέα μετανάστευση, τα βασικά χαρακτηριστικά της οποίας είναι:

1. Η πλειονότητα των Ελλήνων μεταναστών αποτελείται από ειδικευμένους εργάτες και τεχνίτες, ελεύθερους επαγγελματίες και επιστήμονες,
2. Η νέα μετανάστευση δεν είναι οργανωμένη, δεν υπάρχει δηλαδή σύγχρονο διακρατικό πλαίσιο ανάλογο με εκείνο του 1960. Αντίθετα η σημερινή μετανάστευση εκτιμάται ως άτακτη φυγή.
3. Οι περισσότεροι από τους καινούργιους μετανάστες δεν ξέρουν τη γλώσσα,
4. Πολλοί απευθύνονται «στα τυφλά» για πληροφορίες μέσω ίντερνετ ή τηλεφωνικά, σε όποια υπηρεσία, οργανισμό ή σύλλογο νομίζουν πως θα τους βοηθήσει
5. Η συντριπτική πλειοψηφία αγνοεί την καθημερινότητα, το σύστημα κοινωνικής δομής και εργασιακών σχέσεων στη Γερμανία, και
6. Συγκεντρώνεται στις μεγαλουπόλεις.

Διαπιστώνουμε επομένως ότι οι καινούργιοι Έλληνες μετανάστες έχουν μία **ειδοποιό διαφορά** σε σχέση με τους μετανάστες της δεκαετίας του '60: **μόνον η μειοψηφία εξ αυτών είναι ανειδίκευτοι. Μοιάζουν όμως θανάσιμα με εκείνους, γιατί αγνοούν στην πλειοψηφία τους τη γλώσσα και τη χώρα.**

### Η άγνοια της γλώσσας και της χώρας οδηγεί σε εσφαλμένες εκτιμήσεις:

- Αρκετοί επιλέγουν την πόλη εγκατάστασης με κριτήριο «όσο πολυπληθέστερη, τόσο καλύτερα». Έτσι αναζητούν εργασία π.χ. στο Βερολίνο, που κατέχει το υψηλότερο ποσοστό ανεργίας ανάμεσα στα 16 κρατίδια (12,0% ανεργία τον Ιούνιο 2012, FischerWeltalmanach 2013, S. 104 & 126).
- Ορισμένοι βιάζονται να δηλώσουν πως «κάνουν οποιαδήποτε δουλειά» και κλείνουν έτσι πόρτες, διότι δημιουργείται η εντύπωση πως αδιαφορούν για το αντικείμενο της εργασίας τους ή ότι δεν είναι ειδικευμένοι
- Αρκετοί πέφτουν θύματα εταιρειών προώθησης προσωπικού και αμείβονται εκτός συλλογικής σύμβασης
- Ορισμένοι δεν αναγνώρισαν τα πτυχία τους ή δεν πήραν άδεια εξάσκησης επαγγέλματος και εργάζονται επίσης με χαμηλό ή μειωμένο ωρομίσθιο ή μισθό
- Πολλοί ανειδίκευτοι έχουν την αυταπάτη πως η ελληνική γαστρονομία έχει απεριόριστες δυνατότητες απορρόφησης εργατικού δυναμικού

### Η προσφορά της Ελληνικής Κοινότητας Κολωνίας:

Οι Ελληνικές Κοινότητες είναι εις θέσιν να προσφέρουν υπηρεσίες διαμεσολάβησης στους νεοφερμένους μετανάστες. Αυτό προϋποθέτει την εύρυθμη λειτουργία τους και τη διασφάλιση συγκεκριμένου πλαισίου εξυπηρέτησης: δηλαδή ειδικευμένο και έμπειρο προσωπικό ή άμισθοι εθελοντές, ιστοσελίδα για άμεση και γρήγορη επικοινωνία και γραφεία για προσωπική επαφή.

Επιπλέον για να ανταποκριθεί η Κοινότητα στη νέα μετανάστευση οφείλει να έχει άμεσες και ουσιαστικές διασυνδέσεις με την τοπική αυτοδιοίκηση, τις κοινωνικές υπηρεσίες, τους τοπικούς οικονομικούς φορείς και τις τοπικές σχολικές και εκπαιδευτικές αρχές.

Η Ελληνική Κοινότητα Κολωνίας δέχεται μείλ και τηλεφωνήματα συμπατριωτών από το 2010. **Από τον Σεπτέμβριο του 2010 μέχρι το Δεκέμβριο του 2013** έδωσε πληροφορίες σε πάνω από 600 μείλ, σε πάνω από 400 τηλεφωνήματα και πρόσφερε βοήθεια σε πάνω από 200 συμπατριώτες που ήρθαν στα γραφεία της. **Πρόκειται για περίπου 1200 υποψήφιους ή νεοφερμένους μετανάστες.**

Από αυτούς περίπου το 70% ήταν πτυχιούχοι ή ελεύθεροι επαγγελματίες με τουλάχιστον μία ξένη γλώσσα, (π.χ. αρχιτέκτονες, στελέχη πληροφορικής, πολιτικοί μηχανικοί, νοσοκόμες), 18% εξειδικευμένοι σε βιοτεχνικά επαγγέλματα (π.χ. ζαχαροπλαστική, γαστρονομία, ξενοδοχειακές επιχειρήσεις, χημικοί τροφίμων) και το υπόλοιπο 12% ανειδίκευτοι. Όλοι οι πτυχιούχοι γνώριζαν άπταιστα αγγλικά ή και γαλλικά, αλλά ούτε ένας γερμανικά.

#### **Οι πληροφορίες που δίνει η Κοινότητα αφορούν στα παρακάτω:**

- Σε ποιους τομείς της γερμανικής οικονομίας υπάρχει έλλειψη εργατικού δυναμικού (μόνον στα MINT – επαγγέλματα / δηλ. Μαθηματικά, Πληροφορική, Φυσικές Επιστήμες και Τεχνολογία)
- Πού μπορούν να απευθυνθούν για εύρεση εργασίας (υπηρεσίες, οργανισμούς ή και επιχειρήσεις)
- Ποιοι φορείς μπορούν να στους συμπαρασταθούν (Diakonie, ZAV, BAMF usw)
- Πού πρέπει να αποταθούν για αναγνώριση πτυχίων και τίτλων επαγγελματικής εκπαίδευσης (άδεια εξάσκησης επαγγέλματος / αρμόδια επιμελητήρια και υπηρεσίες)
- Πώς μπορούν να βρουν σπίτι (ιστοσελίδες και μεσίτες)
- Γιατί είναι υποχρεωτική και σε τι χρειάζεται η δήλωση κατοικίας
- Ποιο είναι το κόστος ζωής στην α ή β πόλη ή περιοχή (στοιχεία από δημοτικές ή κρατιδιακές στατιστικές υπηρεσίες και Κέντρα Καταναλωτή)
- Σε ποια περιοχή υπάρχει ζήτηση στο επάγγελμα που εξασκούν

### **Βασικές διαπιστώσεις:**

- Οι περισσότεροι μετανάστες που αποτάθηκαν στην Κοινότητα για βοήθεια **δεν το έπραξαν συνειδητά**
- Λίγοι από τους καινούργιους μετανάστες έγιναν μέλη της Κοινότητας και ακόμη λιγότεροι **λαμβάνουν μέρος στις δραστηριότητές της**
- Το μεγάλο πρόβλημα των καινούργιων μεταναστών είναι η άγνοια της γλώσσας και της χώρας. Επομένως **η εκμάθηση γερμανικών και η ενημέρωση για τη καθημερινότητα** θα πρέπει να είναι το βασικό μέλημα όλων των φορέων
- Τέλος οι Ελληνικές Κοινότητες οφείλουν να δημιουργήσουν **άμεσα μια ανοιχτή γραμμή επικοινωνίας και αλληλοβοήθειας** με όλους τους φορείς και τις αρμόδιες αρχές για να βοηθήσουν αποτελεσματικά και γρήγορα τους καινούργιους μετανάστες.